

فریشته:

نهمیشتوو هونراوهگانم موسيقا و ئيقاع له دهست بدهن



چونکه جارێ تهنگوچه له مهی جهنگی گه وهری به سه ره وه مابوو، باری ئابووری خه لکه که زۆر ناگزوول بوو. باوکم که له دواي ئه و جهنگه له سه ربازی گه راپه وه کوپه هه یچ دهستمايه یه کی به دهسته وه نه مابوو، بۆیه ناچار بووه به یچته سه ر په کی که له دوو باخه که ی که له دایکیه وه بۆی به جیمابوو، بۆیه ئیمه ش ژیا مان له پایز و زستان و به هار له شار به سه ر ده برد و هاوینانیش باخه وان بووین و به ئاره قه ی نیوچه وانمان نانی خۆمان په یدا ده کرد.

* باری خۆتنده واربت چۆنه و چ سوودیکت له رۆشنییری باوکت و براکانت وهرگرتوو؟

- کاتیک که له پایزی (۱۹۳۳) دا یه که مه یین قوتابخانه ی سه ره تایی کچان له کوپه کرایه وه بۆم نه لوا بچمه بهر خۆتندن، به لام له سه ره تایی په نجاکانی سه ده ی رابردوو وه له ریگه ی قوتابخانه ی ئیواران که خۆم داوام کرد له کوپه بۆ ئافره تان بکرتته وه، فبیری خۆتنده وه بووم و ورده ورده په ره م به خۆتنده واربیسه که م دا و سوودیکتی زۆرم له رۆشنییری باوکم وه ک حیکایه تخوانیکتی مه علان و له رۆشنییری کاک دلزاری برا گه ورده م و که ریم شاره زای برا بچووکم وهرگرت و خۆبشم توانایه کی باشم هه یه له ئه زیه رکردنی شیعر و هه ر هونراوه یه کم دوو سی

فریشته نازناوی شیعیری و بزوتنه وه ی نیشتمانیی شاعیر و خه باتگیری ئافره تی لیها تووی کورد، خه دیجه ی کچی مسته فاغای کوری هه ماغای هه ویزییه، له سالی (۱۹۲۶) له گه ره کی هه واو له شاری کوپه، شاری ئه ده ب و هونه ر و خه باتی کوردایه تی له دایک بووه. له بنه ماله یه کی ئه ده پسه روه ر سه ری هه لداوه و خوشکی شاعیران ئه حمه د دلزار و که ریم شاره زایه و مسته فاغای باوکی فارسی زانیکی باش و ئه ده بدوستیکتی شاره زای داستانی کوردی و فارسی بووه و خاتوو سوراحی دایکی باوکیشی، شاعیریکتی میلی بووه و ئه مه ین ئاغای خالی باوکی ناسراو به (ئه خته ر) شاعیریکتی به هره داری غه زه لی کوردی و مه قامشناسیکتی گه وهری کورد بووه و ئه و ژینگه به به ره و شیعر و ئه ده بیاتیان بردوو.

فریشته له ناوه راستی چله کانی سه ده ی بیسته مه وه به هره ی شاعیری گه شه ی کردوو و گه لیک هونراوه ی له شیعری کۆمه لایه تی و نیشتمانی هونیوه ته وه و له سالی (۱۹۴۸) دا تیکه لی ریکخراوی نیشتمانیی پێشکه و تنخواز بووه و له سالی (۱۹۵۲) شدا ده ورکی دیاری بووه له دروستبوونی کۆمه له ی ئافره تانی عراق و هوشیارکردنه وه ی ئافره تی کورد بۆ و ده سه ته یانی مافی کۆمه لایه تی و سیاسی خۆی.

له دواي بهرپابوونی شوژی (۱۴) ی ته مموزی (۱۹۵۸) کراوه به ئه ندام له دهسته ی بالای کۆمه له ی ئافره تان و له سه ره تایی مانگی حوزه ییرانی (۱۹۵۹) دا له سه ر بانگه یشتی یه کیته ی ئافره تانی چینی میلی، له ناو شانیکتی ئافره تانی عراق که بریتی بووه له (۵) ئافره تی عه ره ب و (۲) ئافره تی کورد، چون بۆ په کین و له وێشه وه سه ردانی قیه تنام و کۆریای دیموکراتییان کردوووه. له سه ره ده می حوکمی به عس چ له سالی (۱۹۶۳) و چ له سالی (۱۹۷۹) به م لاوه پێشمه رگه ی کوردستان بووه و ئیستاکه له گه ره کی رووناکی له شاری هه ولیئردا ده ژێ و کۆمه له شیعیریکتی کۆمه لایه تی و سیاسی له گه ل دوو پاشکۆی یادداشت و شیعیری میلی له ژێر چاپدايه. جا بۆ ئه وه ی خۆتنه ری به رتیز له نزیکه وه ئاگاداری توانا و به هره ی شاعیری و ده وری له خه باتی نیشتمانییدا بێ، ئه م دیمانه یه مان له ماله که ی خۆیدا له گه ل سازدا.

* فریشته کوپه کییه؟ ژیا نی مندالی جۆن به سه ر بردوو؟

- من ناوی ته واوم خه دیجه مسته فا محمه د ئاغای هه ویزییه و نازناوم (فریشته) یه. هه شت سال دواي ته واو بوونی جهنگی یه که مه ی جیهانی، له رۆژیکتی ساردی مانگی شوپاتی سالی (۱۹۲۶) له گه ره کی هه واو له شاری کوپه هاتومه ته دنیا یه کی زۆر ناخۆش،



شاندی ئافره تانی عیراق (کورد و عه‌رب) له نامۆزگای
که‌مه‌نه‌ته‌واپه‌تییه‌کان له «په‌کین» - حوزه‌یرانی ۱۹۵۹

ئایا به‌شداریت له هیچ شاندیکی ئافره‌تانه‌وه کردووه بۆ
ده‌ره‌وه‌ی کوردستان و عیراق؟

- له سه‌ره‌تای (۱۹۵۲) دا ده‌ورێکی ته‌واوم بووه له
دامه‌زراندنی کۆمه‌له‌ی ئافره‌تانی عیراق و له دوا‌ی
شۆرشێ (۱۴) ی ته‌مۆزی (۱۹۵۸) به ئه‌ندامی لیژنه‌ی
بالای کۆمه‌له‌ی ئافره‌تان هه‌لبژێردرام و له (۱) ی
حوزه‌یرانی (۱۹۵۹) دا له‌گه‌ڵ شاندیکی ئافره‌تانی عیراق
که بریتی بوون له (۲) ئه‌ندامی کورد و (۵) ئه‌ندامی
عه‌رب له‌سه‌ر بانگه‌یشتی یه‌کیته‌ی گشتی ئافره‌تانی
چینی میلی، بۆ ماوه‌ی دوو مانگ سه‌ردانی چینی
میلی و قه‌بتام و کۆریای دیموکراتی و یه‌کیته‌ی شۆره‌ویم
کرد و له کۆتایی مانگی ته‌مۆزدا گه‌ڕایه‌وه و له‌وه
گه‌شته‌ماندا چاومان به (شوئین لای) سه‌رۆک وه‌زیرانی
چین که‌وت و شیعرم به‌ره‌و رووی خۆینده‌وه که پیشتر
کرا‌بووه عه‌ره‌بی و وه‌رگه‌یتردراپه سه‌ر زمانی چینی و به
جلویه‌رگی ئافره‌تی کوردییه‌وه ئه‌و گه‌شته‌م کرد و سه‌رنجی
خه‌لکی ئه‌و ولاته‌نهم بۆ کورد و ده‌ستووری پۆشاک و قسه
و ئاخاوتنی راکێشا.

* کاتیک که بارزانی مسته‌فا له دوا‌ی شۆرشێ
(۱۴) ی ته‌مۆز گه‌ڕایه‌وه عیراق هه‌ستت چی بوو و چ
هۆتراهه‌کت له‌و بۆنه‌خۆشه‌دا دانا؟

- کاتیک که بیستم بارزانی نه‌مر له چیکۆسلۆفاکیاوه
بروسکه‌ی پیرۆزیایی بۆ سه‌رکرده‌ی شۆرشێ ته‌مۆز
عه‌بدولکه‌ریم قاسم لێداوه و داوای گه‌ڕانه‌وه‌ی کردووه بۆ
عیراق و کوردستان، ئه‌م هۆتراهه‌به‌م دانا و ده‌لێم:

مژده‌تان لێ، گه‌لی کوردان مژده‌تان لێ

وا هات ته‌لگرافی شادی گه‌یشته‌ جێ!

هی کتی هی کتی؟ هی مه‌لا مسته‌فای بارزان،

بۆ کتی بۆ کتی؟ به‌ به‌رێز سه‌رۆک وه‌زیران

له‌ کۆی له‌ کۆی؟ له‌ چیکۆسلۆفاکیاوه‌ دێ

چهند رۆژی دی چاره‌روانین به‌گاته‌ جێ!!

جار گۆی لێ بیت دێته‌ به‌رم و له بیرم ناچێته‌وه.

* چ رۆژنامه و گۆشاریکی کوردی کاری تیکردووی
به‌تایبه‌تی له‌ چله‌کانی سه‌ده‌ی رابردوودا؟

- شیعر و باهه‌ته‌کانی گۆشاری گه‌لاوێژ کاریکی زۆریان
تیکردووم دوا‌ی ئه‌ویش رۆژنامه و گۆشاری ژین و ده‌نگی
گیتی تازه، که کاکه‌ دلزارم بۆی ده‌خوینده‌وه گه‌لیک
سوودمه‌ند بووم و هه‌ستم ده‌کرد شاعیریم له‌لا ده‌خولقی.

* له‌که‌یه‌وه ده‌ستت به‌ شیعردانان کردووه و چ جۆره
شیعریکت داده‌نا؟

- له‌ گه‌رمه‌ی جه‌نگی دووه‌می جیهانییه‌وه ده‌ستم به
شیعر دانان کرد، یه‌که‌م جار شیعی کۆمه‌له‌یه‌تیم دانا،
ئینجا که‌وتمه سه‌ر شیعی نیشتمانی و سیاسی و له
په‌نجاکان و له دوا‌ی شۆرشێ (۱۴) ی ته‌مۆزی
(۱۹۵۸) یشدا، هۆتراه‌ی دوور و درێژی سیاسیم له
گه‌لی بۆنه‌ی جیا‌وا‌زا داناوه، وه‌ک شاعیریکی ئافره‌تی
کورد خۆم به ئه‌ده‌ب دۆستان ناساندووه.

* ده‌ورت له‌ پارتیه‌ سیاسییه‌کانی کوردستان و عیراق
چ بووه و هه‌ست و هه‌لوێستت به‌رامبه‌ر دامه‌زراندنی
کۆماری دیموکراتی مه‌هاباد و رووخاندنی و له
سێداره‌دانی پێشه‌وا قازی نه‌مر چۆن بووه؟

- کاتێ حزبی هیوا له‌ناو گه‌نجانی شاره‌که‌م په‌ره‌ی
سه‌ند له‌ رێگه‌ی کاکه‌ دلزارم شتیکم له‌ په‌رنسیپه‌کانی
وه‌رگرت و شه‌یدای کوردایه‌تی بووم. کاتیکیش که
کۆماری دیموکراتی مه‌هاباد له‌ رۆژه‌لاتی کوردستان به
سه‌رۆکایه‌تی قازی محه‌مه‌د له (۲۲ / ۱ / ۱۹۴۶) دا
دامه‌زرا وه‌خت بوو له‌ خۆشیان بفرم و کاتیکیش که
نموونه‌ی ئالای کوردستانم که‌وته ده‌ست، رۆژانه به‌ ده‌رزی
و داوی ئاوریشمی په‌نگا‌وره‌نگ ئالایه‌کی بچکۆله‌م
له‌سه‌ر قوماش ده‌چنی و ده‌مدا لاوه تیکۆشه‌ره‌کان تا‌کو له
یه‌خه‌یان بده‌ن و وه‌ختیکیش که ئه‌و کۆماره‌ ساواپه‌ی
کورد رووخێنرا، یه‌که‌جار غه‌مبار بووم، خۆ که له (۳۰ /
ئاداری / ۱۹۴۷) دا پێشه‌وا قازی محه‌مه‌د و
هاورپیکانی له‌ سێداره‌ دران و من و ده‌سته‌یه‌ک له
ئافره‌تان به‌ نه‌ینی له‌ مائی خه‌جاوه‌ خانی ژنی کاک
ئاغای هه‌وێزی پرسه‌مان بۆ دانا و شیوه‌مان بۆ گێرا.

کاتیک که پارتی دیموکراتی کورد به‌ سه‌رۆکایه‌تی
بارزانی مسته‌فا له (۱۶ / ۸ / ۱۹۴۶) دا دامه‌زرا، من
بووم به‌ لایه‌نگرێکی دل‌سۆزی ئه‌م حزبه‌، به‌لام له‌ دوا‌ی
راپه‌رینه‌ نیشتمانییه‌که‌ی عیراق که له‌ مانگی کانوونی
دووه‌می (۱۹۴۸) دا هه‌لگه‌یرسا بوومه‌ لایه‌نگری حزبی
شیوعی عیراق و له‌ داوایی به‌ ئه‌ندام وه‌رگیرام و تا‌کو
ئێستاکه‌ش به‌رده‌وامم و له‌ حزبی شیوعی کوردستان
کارده‌که‌م و له‌سه‌ر ئه‌م هه‌لوێسته‌ سیاسییه‌م تووشی
گه‌لیک راوه‌دوونان و گرتن و ده‌ربه‌ده‌ری و ژبانی
پێشمه‌رگه‌یی بووم و ئه‌شکه‌نجه‌ و ئازاریکی زۆرم
چه‌شتووه.

* ده‌ورت له‌ بزوتنه‌وه‌ی مافی ئافره‌تان چی بووه و

**گەل کەوتە خۆ
دەنگی (هەستە میللەت) دەهات
لە هەموو لایەکی ولات
دەیان گوت: هەستە بەیانە
دە هەستن کاتی کاروانه!!**

دوای ئەم سەرهتایەش لە هەنگاوی دووهمی
هۆنراوەکەمەدا ئەم راستییە بۆ میللەتی تێکۆشەر
دەردەبەرم کە کاروانی میللەت بە هەڵەدا چوو کە باوەڕی
بەو ئازادییە درۆزنەیه کرد، تاکو لە ئەنجامدا بۆیان
دەركەوت کە سپێدەکە ی ژبانی نۆتی جەماوەر سپێدەکی
درۆزنە بوو:

**کاروانییەکان
بەرەو قۆناغی ژین دەچوون
بە هیوا بوون
بە ئاوات و نامانج بگەن
بەلام کاروان بە هەلەچوو
سپێدەکە: سپێدە ی درۆزنە بوو
ئەستێرەکەش:
ئەستێرە ی کاروان کۆژە بوو!!**

* رات بەرامبەر بەم کەسایەتییانە چۆنە؟
شەرەفخانی بدلیسی: باوکی میژووناسانی کوردە.
بارزانی نەمر: سەرکردە ی بزوتنەوێی پزگاریخواری
کوردە.

قازی محەمەد: یەكەمین سەرکۆماری کورد و
پیشەوایەکی مەزنی کوردستانە.
حاجی قادری کۆبی: یەكەمین شاعیری نەتەوێی کوردە
لە دوای خانێ.
گۆران: شاعیری مەزنی کوردە و نوێکەرەوێی شیعری
هاوچەرمانە.

هەژار: پتر میژوونووس و زمانزانە لەوێ شاعیریکی
هونەرمانە بێ.

هێمن: بە هەموو مانایەکی وشە شاعیری هەست و
سۆزە.

دڵدار: تا کورد مابێ دڵدار و ئە ی رەقیب بە نەمری
دەمپننەو.

دڵزار: شاعیریکی گەورە ی شیعری چینیایەتی و
نیشتمانییە.

ناهیەدە شیخ سەلام: دەستەخوشکەم و تێکۆشەرێکی
نافرەتی کوردستانە.

* زۆر سوپاس بۆ ئەرک و ماندوو بوونت لە بواری
ئەدەب و خەباتی نیشتمانیدا.

- سوپاسی ئێوەش دەکەم بۆ پیشەخستنی کاروانی
ئەدەب و هونەر و رۆشنییری کوردی.

ئا: لێزان



فریشتە و ناھیدە شیخ سەلام
(٢٠٠٢/١٢/١٠)

ئەمە سەرهتای هۆنراوەکەمە کە خوشی و شادی لێ
دەبارێ بۆ هاتنەوێی بارزانی نەمر.
بە بۆنە ی بەرپابوونی شۆرشێ (١٤) ی تەمۆزی
(١٩٥٨) یش ئەم شیعەرەم دانا کە شەش خشتەکییە
لەسەر دێرە شیعریکی شاعیری کوردی ناسراو بە
(مامەند کەرکوکێ) و سەرهتاکە ی بەم جۆرە دەست
بیتەکات:

**ئەم رۆژە چ رۆژێکە دووسەد جەژنی بە قوربان
نەورۆژی گەلە چواردەیی تەمۆزە برایان
بۆ هەر کۆی دەچی خۆتەیی شێرانە لە مەیدان
هاوارە لە هەرلایە بەدەم پر بە دڵ و گیان!!
«ئەم رۆژە یە: رۆژی فەرەح و شادی و خەندان
ئەم رۆژە یە، دەشکێنی هەموو بەند و گەلە پەچان!!**

* ئایا فریشتە هەر شیعری سەروداری داناو و بە لای
شیعری ئازاد نەچوو؟

- من لە سەرهتادا هەر شیعری سەرودارم دادەنا،
کەچی لە سالی (١٩٦٢) هە دەستم دایە هۆننەوێ
شیعری ئازاد، بەلام نەمەهیشت هۆنراوەکانم مۆسیقا و
ئێقاعی خۆیان لە دەست بەن. بۆ نمونە سەرنجێک بەدینە
ئەم هۆنراوەیەم کە بە ناوی (کاروان) دامناو و لەو
سەردەمە دەدوێم کە عەبدولکەریم قاسم لە رێبازی
دیموکراتیی خۆی پاشگەز بۆو و بەندی سییەمی
دەستووری کاتی پشتگۆی خست کە مافی نەتەوێی
کوردی دابین دەکرد و ئەمە بەشیکە لە هۆنراوەکەم:

**هێشتا مابووی بەرەبیان
کێ و کپ، بێ هەست بوو کاروان
سپێدەیدا لە رۆخ ناسۆ
ئەستێرە ی رۆژ بە درۆ هەلات**



پارکراوی بالندهباران و

دهزگای ئاراس و

ئینستیوتی فەرهنسی له ههولیر

بهشوین پردیکن له نیوان

کوردهستان و دهره هودا

به ئامادهبوونی جهماوه‌ریکی زۆری هونه‌رمه‌ند و هونه‌ردۆست، رۆژی (٢٠٠٤/٩/١٩) ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس به هاوکاری ئینستیوتی فەرهنسی له هۆلی میدیا پیشانگایه‌کی هونه‌ری خوشنوسییان به‌ناونیشانی (پردیک له نیوان نیمه و کوردهستاندا) بۆ چهند هونه‌رمه‌ندیکی کوردهستان و چینی و فەرهنسی کرده‌وه.

ئهم هونه‌رمه‌ندانه، که له‌ژێر چه‌تری پارکراوی بالندهباران کۆبوونه‌ته‌وه، چهند که‌فالیکی خوشنوسییان نمایش کرد، که دهریری داھینان و کولتووری جوړاوچوړ بوون.

ئامانج له‌م چالاکییه‌ش پرۆژه‌یه‌کی پارکراوی بالندهبارانه بۆ به‌ستنی پردیک له نیوان کوردهستان و دهره‌ه‌ودا.

ئالوگۆری کاری هونه‌ری و ئاشنابوونی ئهم ده‌قه‌ره به پرۆژه هونه‌رییه جیهانییه‌کان. ئهم پارکراوه‌ش سالی (١٩٩٤) له‌شاری لیل له فەرهنسا دامه‌زراوه، دامه‌زرینه‌رانی پارکراوه‌که بریتین له ریبوار سه‌عید و ئیدیت هینری و کارینا واشۆ. بالندهبارانیش ئاماره‌یه بۆ کیمیابارانی دێیه‌کی کوردهستان، که بالنده‌کانی به ئاسمانه‌وه شه‌هید ده‌بوون.

بۆ پیشانگای ئهم پارکراوه له کوردهستان، خاتوو ئیدیت هینری ئاماده‌بوو، که هونه‌رمه‌ندیکی فەرهنسییه له‌سالی (١٩٨٤) کۆلیژی هونه‌ره‌جوانه‌کانی ته‌واو کرده‌وه، بۆ ماوه‌ی (١٠) ساله ئهم ئاڤره‌ته هونه‌رمه‌نده سه‌رۆکی پارکراوی بالندهبارانه و کار بۆ ناساندنی هونه‌ری کوردی ده‌کات له ئه‌وروپا. ئهم هونه‌رمه‌نده له باره‌ی که‌فاله‌کانی خۆی گوتی: ویستووومه به‌ر له‌وه‌ی که‌سه‌کان ببینم وینه‌یان بکه‌م، ده‌مه‌وی له کۆکردنه‌وه‌ی ئه‌و که‌رسته سه‌ره‌تاییه رۆژانه‌بیانه‌ی، که پێوه‌ندیان له‌گه‌ڵ ده‌به‌ستین، من که‌رسته‌یه‌کی هونه‌ری لێوه دروست بکه‌م له په‌رهبه‌ک، له نامه‌یه‌ک، له فۆتۆیه‌ک، که دواتر من له‌ناو کاره هونه‌رییه‌کانی خۆمدا ده‌یان‌توتیمه‌وه بۆ به‌ستنی پردیک له نیوان هونه‌ره‌که‌م و کوردهستان.

که‌فاله‌کانی ئهم پیشانگایه هه‌ربه‌که‌ی بۆ خۆی دهریری قوتابخانه و رێبازێکی هونه‌رییه، کاره‌کانی خاتوو ئیدت هینری یاس له که‌رسته جیا‌وازه‌کانی چین و کوردهستان ده‌کات، که ته‌وزیڤی کردۆته ناو کاره هونه‌رییه‌کانی، دیاره هه‌ولدان بۆ بزواتیکی به‌رده‌وام له‌ناو کاره‌که‌ره‌کانیدا و به‌کاره‌ینانی سیستمیکی تایبته بۆ پیشاندانی به‌ره‌مه‌کان، که له پیشانگه‌ی ته‌قلیدی ده‌چیته دهره‌وه، ئه‌مه‌ش پشت ئه‌ستور به ته‌جربه‌کانی هونه‌رمه‌نده که له بواره‌کانی شانۆ و دیزاین و فۆتۆگرافیدا درێژ بوته‌وه، بۆ ئه‌وه‌ له که‌فالی خۆره‌لات، دیمه‌نه‌کانی به‌م شێوه‌یه وینا ده‌کات: خال ده‌مانگه‌یه‌نیتته هیل، هیل بۆ پیت له‌ویشه‌وه بۆ وشه، وشه ده‌بیتته رسته، رسته‌ش نووسینی به‌ره‌م ده‌هینتی. ئه‌مرۆ سه‌رده‌می ته‌کنه‌لۆژیای زانیارییه‌کان و پیشکه‌وتنی سه‌دا و سیما و ته‌کنیکی مۆدێرنه، خوشنوسی هاوچه‌رخ به‌شیک له رۆلی خۆی له ده‌ست دا، به‌لام خوشنوسی هه‌میشه بۆ نیگاری تازه ده‌گه‌ریت بۆ پیشخستنی هونه‌ری نووسین. هه‌ر بۆیه خوشنوسی هه‌میشه به‌زیندوویی ده‌میتیتسه‌وه، خوشنوس تابلۆ ده‌کات، به‌لام به‌ شێوه‌کار ناو نابریت، ده‌نووسیت، به‌ نووسه‌ر ناو نابریت، هیله‌کان ده‌کیشیت، به‌لام نه‌خشه‌ساز نییه، له لاپه‌ره‌کاندا داھینان ده‌کات، مه‌ره‌که‌ب و ره‌نگه‌کان وه‌ک هونه‌رمه‌ند تیکه‌ڵ ده‌کات.

شوان عومه‌ر



تارمایی جهنگی ئیسماعیل خهیات

به نامادهبوونی جه ماوه‌ریکی زۆری هونه‌رمه‌ند و هونه‌ردۆستی شاری هه‌ولێر رۆژی ۲۰۰۴/۱۰/۵ له هۆلی میدیا به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی هونه‌ری شیوه‌کاری سه‌ر به‌وه‌زاره‌تی رۆشنییری پیشانگایه‌کی شیوه‌کاری به‌ناونیشانی تارمایی جه‌نگ بۆ هونه‌رمه‌ند ئیسماعیل خه‌یات کرده‌وه.

پیشانگاکه له پال چهند تابلۆی بچوک و گه‌وره تابلۆیه‌کی گه‌وره‌ی پر به هۆله‌که‌ نمایش کردبوو، که پیشتریش به‌ناوی تارمایی جه‌نگی ئاینده له سلیمانی پیشانی دابوو و نووسینیکی زۆری رۆژنامه‌نووسییه‌ی له ناوه‌وه‌ی دهره‌وه‌ی کوردستان له‌سه‌ر کرابوو، وه‌ک هونه‌رمه‌ند خه‌یات گوتی: ته‌نا‌ه‌ت فیلمیکی دیکۆمینیستی له ژاپۆن له‌سه‌ر کرابوو، به‌لام ئه‌وه نه‌بێ، که ئه‌م جاره گه‌وره‌تری کردبوو بۆ ئه‌وه‌ی پر به پری هۆلی میدیا بیت، که تیایدا پیشانی دابوو، وا بریاریشه ئه‌م پیشانگایه بچێ بۆ ده‌هۆک و دواتریش بۆ که‌رکوک.

دوای ئه‌وه‌ش له مه‌راسیمێکدا تابلۆیه‌که له‌ت ده‌کات و له‌تیکی به نامادهبوونی وه‌زیری رۆشنییری و رۆشنییرانی هه‌ولێر ده‌سووتینی و به‌شه‌که‌ی دیکه‌شی له‌پێی وه‌زاره‌تی رۆشنییری ئیباره‌ی سلیمانی به‌هه‌مان شیوه‌ ده‌سووتینی و له‌مه‌شدا گه‌ره‌کیه‌تی سیمبولیکی دیکه‌ی، که نه‌فره‌ته بۆ شه‌ر به‌به‌ردا به‌ریت، به‌لام نه‌ک جه‌نگی ئازادکردنی عیراق، که شه‌ریکی زۆر زۆر پیوست بوو بۆ له‌ناوبردنی رژییمیکی دکتاتۆری فاشی، ئه‌گه‌ر به‌م شیوه‌یه نه‌بایه نه ده‌گۆرا، به‌لام هونه‌رمه‌ند ئیسماعیل خه‌یات له‌گه‌ڵ ئه‌مه‌شدا ئه‌و وه‌ک هونه‌رمه‌ند، وه‌کو مرۆقیکی دژی شه‌ره و له‌گه‌ڵ ئاشتی و ته‌باییه. روون و ئاشکراشه، که ئیشه‌که هه‌مووی به‌که‌رسته‌ی جیاواز و له‌سه‌ر کاغه‌ز کراوه‌و پیشاندانیشی له‌سه‌ر زه‌وی، که بووه مایه‌ی ره‌خنه له‌لایه‌ن ته‌نا‌ه‌ت هه‌ندیکی مامۆستا و هونه‌رمه‌ندی

ئه‌کادیمیسه‌وه و که‌چی خه‌یات هۆی ئه‌مه‌ی بۆ ئه‌و واقیعه‌ گێپرایه‌وه، که به‌راستی پاش شه‌ر هه‌موو شتیکی دهره‌وخیت، دوای شه‌ر مرۆژت به‌ناو که‌لاه‌وی شه‌ردا ده‌گه‌ریت، ئه‌وجا گوتی ئه‌و ئیشه‌ی من وه‌ک پانۆرامایه‌ک وایه، که به‌ره‌وه‌رییه‌کانم له‌سه‌ر شه‌ره‌کانی دیکه‌ کۆده‌کاته‌وه، وه‌ک ته‌ن‌فال و کیمیابارانێ هه‌له‌بجه و هه‌ندی له‌و شه‌ره‌یه‌ی، که له‌ کوردستان روویانداوه هه‌تا ئاسه‌واری شه‌ری ناوخۆشی پێوه‌یه، هه‌ر بۆیه هه‌ولم داوه ره‌نگه‌کانیش دوو سه‌ر ره‌نگ بیت سوور و ره‌ش و خۆله‌میسی، که: سوور ره‌نگی ته‌قه‌مه‌نی و ئاگر و خۆینه و، ره‌شیش دووکه‌لی ئه‌و ته‌قه‌مه‌نییه‌ و، ئه‌وجا ره‌نگی خۆله‌میسیش واته‌ رووخان و سووتانی ئه‌و هه‌موو شتانه‌ی که دواتر ده‌بێ به‌خۆله‌میسی، ئه‌گه‌رچی هونه‌رمه‌ند بۆ شیواز و بابه‌ته‌کانی له واقیعه‌ی دوورکه‌وتۆته‌وه، به‌لام به‌ ورده‌کاری زۆر شتی تێدايه، که بینه‌ر ده‌توانی به‌ ئازادی بۆ ئه‌و شتانه‌ بگه‌رێ، که خۆی مه‌به‌سته‌یه‌تی پێکی به‌سته‌یه‌وه، یان بیره‌که‌یه‌کی هه‌بیت له‌سه‌ری گرنگ ئه‌وه‌یه ئه‌و بینه‌ره‌ی که دیتسه ژوره‌وه‌ چاوه‌روانی ئه‌وه ده‌کات تابلۆکان له‌سه‌ر دیوار هه‌ل‌واسرا‌بیت وه‌ک له‌سه‌ره‌تادا ئاماژه‌مان بۆ کرد، به‌لام ئیسماعیل خه‌یات له‌م باره‌یه‌وه ده‌لێت: من له‌م پیشانگایه‌مدا ئه‌وه‌شم پیشانداده‌وه، که کۆمه‌لیک تابلۆ به‌ پیشانگاکه‌شه‌وه له‌سه‌ر زه‌وی دامناوه، وه‌کو بلێی هۆلیکی پیشانگایه پاش شه‌ر و دیسانه‌وه ئه‌وه‌ش چۆته سه‌ر زه‌وییه‌که‌و بۆته به‌شیک له‌ بیره‌که‌که و ئه‌مه‌شم له‌به‌ر ئه‌وه‌یه، که هه‌ولم ده‌ده‌م له‌ دوای پرۆژه‌کانم مانایه‌ک بده‌م به‌هونه‌ر، وه‌ک وه‌ختی خۆی بۆ ئاشتی و بۆ کوردستان پرۆژه‌یه‌کم له (پیره‌ر) کرد ئیستاش واته‌ ئه‌م به‌ره‌مه، که هه‌ر له‌سه‌ر شه‌ره‌وه ده‌مه‌وێ له‌مه‌شدا پیشانی بده‌م شه‌ر ئه‌و هه‌واو که‌شه به‌ ئیش و ئازاره‌ت بۆ به‌جێ دێلێت وه‌ک له‌سه‌ره‌تادا ئاماژه‌م بۆ کرد، هه‌روه‌ها سه‌باره‌ت ئه‌م پرۆژه‌یه‌ش هاوسه‌رم گه‌زیه‌وه مندا له‌کانیش ئیشیان تێدا کردوه ئه‌مه‌ش هه‌ر بیره‌که‌یه‌کی تازه‌یه، که چۆته ناو بابه‌ته‌که‌وه به‌ هیوام ئه‌و شتانه‌ی، که باسم کرد و ئه‌و شتانه‌ی، که کردومه‌ بگاته بینه‌ر، گرنگی خۆی، کارتیکردنی خۆی هه‌بیت له‌لای.

هه‌ر بۆیه ئه‌م جو‌ره پرۆژه‌یه‌ گرنگ بۆ هونه‌ری کوردی، که نوێخوازییه‌کی تێدايه له شیوه‌ی پیشاندانی، له‌شیوه‌ی ته‌کنیکی و دیاره هونه‌رمه‌ند ئیسماعیل خه‌یات و ئه‌وانه‌ی به‌دواداچوونیان هه‌یه بۆ کاره‌کانی وه‌ک خه‌یات ده‌لێت: ده‌زانن پرۆژه‌کانم هه‌رده‌م نوێکاری تێدا هه‌یه له سیستمی پیشاندانی، له سیستمی ته‌کنیکی و هه‌رچه‌نده ئه‌م ته‌کنیکه‌ش سه‌رچاوه‌کانی له ئیشه‌کانی پیشتری خۆم وه‌رگرتوه به‌س به‌شیوازیکی دیکه‌و به‌که‌رسته‌یه‌کی دیکه‌.

ش.ع



دووهمین پیشانگای تایبەتی خۆشنووسی زیاد موهەندیس

رۆژی (٢٥/٩/٢٠٠٤)، بەریتۆه بەرایەتی هونەری شیۆه کاری، دووهمین پیشانگای تایبەتی هونەرمەند (زیاد موهەندیس) ی لە هۆلی میدیا لەشاری هەولێر کردەوه.

زیاد حەیدەر عەبدوڵلا ناسراو بە (زیاد موهەندیس)، یەکیکە لە خۆشنووسە دیارەکانی کورد، کە ساڵی ١٩٨٣ سەرەتای دەستپێکردنی کاری هونەرییەتی، جیا لە پیشانگا هاوبەشەکان لە ناوێوەو لە دەروەهی کوردستان، یەکەمین پیشانگای تایبەتی لەشاری هەولێر ساڵی ١٩٩٦ کردووەتەوهو خەلاتی یەکەم و دووهمی لەسەر ئاستی جیهان لەسالەکانی ١٩٩٣-١٩٩٧ جگە لە پاداشتەکان، کە ژمارەیان (٧)- لەشاری ئەستەنبول وەرگرتوو، بۆ دووجاریش خەلاتی کوفەیی لە فیستیڤالی جیهانی لەشاری بەغدا وەرگرتوو. هەرۆهە جگە لە مۆڵەتی هونەری ژمارەیهک لە پروانامەو پیرۆزیایی وەرگرتوو. شایەنی باسە تابلۆکانی دووهمینی پیشانگای تایبەتی ناوبراو بە خەتی خۆشی چەندان کۆپلە شیعر و وتەیی بەپێز و دروشمی نیشتمانی لەدوو تۆپی تابلۆکانی خستبوو، ئەگەرچی بابەتی تابلۆکانی، کە زۆریەیان دروشم نامپێزن و پوون و ئاشکراشە، کە لەم زەمەنەیی ئەمڕۆدا مۆدێلی نەماوو بەسەر چوو، بەلام کاکێ موهەندیس، کە ئەم پیشانگایە دووهمین پیشانگای تایبەتیەتی، کەچی چوارسال لەمەوبەر، وەک خۆی گوتی: «بیرم لەوه کردۆتەوه، کەوا پیشانگایەیک بەکەمەوه، چونکە بەلای منەوه پیشانگا دەبێت نامانجی هونەرمەندی تێدا بێت، یا ئایا کاتیک پیشانگا دەکاتەوه چ یەمەیک دەگەیهنیتە بێنەر؟

دیارە هونەرمەندی خۆشنووس پێی وایە ئەم لەو پیشانگایەیی زیاتر بایەخی بە تەکنیک داوه، نەوهک خۆتێندەوه. هەرۆهە ویستووێهەتی بە بێنەر بلتیت، کەوا

هونەری خۆشنووسی تەنها بۆ خۆتێندەوه نییە، بەلکو تابلۆیەکی شیۆه کارییە بێنەر خۆی دەتوانیت سوودی لێوەرگرت و لە مانا هونەرییەکی بەگات.

هەر بۆیە ئەگەر تەماشای فۆلدهری پیشانگاکە بکەین دەبینین هونەرمەند ئەوهی نووسیویەتی لەسەر تابلۆکان لە فۆلدهرەکە روونی کردۆتەوه. ئەمەش بەهیچ شیۆهیک لایەنە هونەرییەکی لە دەست نادات، وەک ئیمە لە پرسیارێکدا ئاراستەیی هونەرمەندان کرد، چونکە تابلۆ لەلای هەر کەسێک خۆتێندەوهی جیاوازی هەیه و بەپێی رۆشنییری ئەو کەسە دەگۆرێت.

بۆ زیاتر روونکردنەوهی ئەم پرسیارەش زیاد موهەندیس یەمەیی خۆی لەم پیشانگایە بە نمونە هێنایەوهو گوتی: «لەگەڵ ئەوهی ناوم لە زۆریەیی تابلۆکان ناوه و بە نووسین روونم کردۆتەوه یەمەیی من لەم پیشانگایە شتێکی دیکەیه و دەمەوتیت:

١- بە بێنەر بلتیم هونەری خۆشنووسی هونەری شیۆه کارییە.

٢- هەرۆهە بێنەر بۆ پیشانگای خۆشنووسی رادەکێشم و لە رێگای رەنگەکانەوه کوردستان بۆ خەلک شی دەکەمەوه. ئەمەش ئەوه دەگەیهنیت، کە هونەری خۆشنووسی لقێکی زیندووی هونەری شیۆه کارییە، چونکە هەموو زانستەکانی هونەری شیۆه کاری تێدا بەدی دەکرت بە تایبەتی رەنگەکان، کە دەتوانرێ بەشێوازێکی زۆر جوان لەناو تابلۆی هونەری خۆشنووسی بەکار بهێنرین، جگە لەوه لە ناوهرۆکەوه، وەک تابلۆی رەسم یەمەییکی دیکە دەگەیهنیت و ئەمانەش بناغەیی هونەری شیۆه کاری، بۆیە من ئیستا دەزانم چی دەکەم و هەنگاوی یەکەم تەواو بوو ئەم پیشانگایە هەنگاوی دووهمەو سەرەتای دەستپێکردنە بەرەو ئەفراندن.

هەرچەندە ئاستی خۆشنووسی لە کوردستان لە پیشکەوتنەوه، بەلام پتوستان بەکاریکی زۆر هەیه تا وەک بتوانرێ شێوازێکی بۆ خۆشنووسانی کوردستان پێک بهێنرێت، چونکە تاوهکو ئیستا قوتابخانە بەکمان نییە، کە گرنگی بەم هونەرە بدات، وەک هونەر، نەوهکو نووسین، وەک هونەرمەند بۆی چوو ئەم پیشانگایەیی

خوله کیتیک تابلویهک به ئه نجام بگه یه نیت، به لآم له وانه شه له ماوهی سالتیک بیری لیکرد بیته وه. رهنگه ههر ئه مهش بیت و له هونه رمه ندی ناوبراو بکات پاش کردنه وهی یه که مین پیشانگای تاییه تی سالی ۱۹۹۶، پیشانگای دووه می تاییه تی سالی ۲۰۰۴ بکاته وه، بیگومان، وهک خوشی گوتی: دهیتوانی له نیوان ئه م ماوه یه دا چه ندین پیشانگا بکاته وه، به لآم گوتی: «نایا ده متوانی سه ر که وتوویم؟ ههر بۆیه من ئه وهنده ساله بیرم کرده وه تا وه کو ئه م پیشانگایه هاته دی» ههر ئه مه شه وای لیده کات بلیت: خوا ده زانی دوا ی چه ند سالی دیکه پیشانگا ده کاته وه، ههروه کو پیشتریش باسی کرد، که ده بیت هونه رمه ند په یامی هه بیت.

هونه رمه ند یه که مین هه نگا وه، ئه مه شی له وه دا بۆ به دیار که وت له بهر ئه وهی بینر به گشتی چه زی له شتی نو بییه ههر بۆیه له م پیشانگایه بینر به دلخوشی هۆله که ی به جیهیشت، به لآم وهک ئامازه ی بۆ کرد پیوستمان به کاری زۆر هه یه بۆ ئه وهی بینر به بهرده وامی بهینینه ناو هۆله کان.

نابیت ئه وهش له یاد بکرت، که هه ستیش ده کرا هونه رمه ند سوودی له هونه ری کۆلاژ وه رگرتوو، به لآم هونه رمه ند زیاد موهه ندیس ئه م بۆچوونه ی به شتیوه یه کی دیکه لیکدایه وه، له بهر ئه وهی کۆلاژه که شه ههر ده ستردی خۆی بوو جیا له هونه رمه ندانی دیکه، که چه ند کارتیکی دهروه له گه ل یه ک کۆلاژ ده کن، ههروه ها به رای ئه مپیش هونه ری کۆلاژ سه لیه یه کی به رزی ده ویت و هونه رتیکی گه وره یه. له وانیه، هونه رمه ند به چه ند

نمایشی

له خوا بیار پیره وه دلت بکا به بهرد

گۆرانی هونه ربانه ی جوانی تیدابوو به تاییه تی له ئیقاعی نمایشه که و ئسلوبی نواندن و ته کنیکی ده رهینان، نواندنی زیا تر لای سه فین ئه نوهر شوکری که دوا ی ونوونی چه ندین ساله ی، ئیستا به فۆرمیکی نو ی و ته کنیکیکی جیا واز تروه ده رکه وته وه، ئه مه ش وای کردبوو وهک مه لیککی نمایش بیینریت، هه رچه ند هه ندی هه ولدرا بوو له لایه ن هه ردوو ده رهینه ره وه که بلانس ی نمایش رابگیریت به لآم تا راده یه ک ئه م جیا وازی له نواندندا ده بینرا.

لایه نیتیکی تری ئه م ده قه ریمتی گشتی نمایشه، یان ئه و چیرۆکه یه که شانۆیه که ی له سه ر بونیاد نرا وه که شیتیکی زۆر مه رگدۆستیان ه یه و سه رچه می شانۆیه که ش مردن بالی به سه ردا کیشا وه، بۆیه ئه م مه رگه له سه رچه م کاره که دا په نگی دابوو یه وه به رده وام له و نمایشه دا ئه کته ره کان ده یانوبست گوزارشت له مه رگ بکه ن و دوا جار تووشی بیئومیدی نا دلنیا بی ده بوون، ئه و نادلنیا بی و قه له قه ش سه رتا پای شانۆکه ی گرتبوو.

ئه م هه سته شه نکه لای ئه مان، به لکو سه رچه م شانۆیه کانی کامۆ ئه م شتیوا زه یان هه یه، ئه مه جگه له وهی

رۆژانی (۵ بۆ ۷/۱۰/۲۰۰۴) له هۆلی رۆشنبیری سلیمانی، شانۆی (له خوا بیار پیره وه دلت بکا به بهرد) نمایش کرا ئه م نمایشه له ده قی (به دحالی بوون) ی نووسه ری فه ره نسی (ئه له بیر کامۆ) وه رگیرا وه (حه مه که ریم عارف) کردوو یه تی به کوردی و کۆمه له شانۆکاریکی لاو که هه موویان ده رچوو ی به شی شانۆن نمایشیان کرد و گرووپه که شه بریتی بوون له (کامه ران سویحان و گۆران عه لی که ریم: ده رهینه ر، سه فین ئه نوهر شوکری، رۆشنا جه مال، رۆزا ئومید، شادان عه لی، ئه کته ر.

ده قی ئه م شانۆگه ربیه ره نگه پیوستی به باسکردن و گیترا نه وه نه بیت چونکه ئه م ده قه دیارترین ده قی کامۆیه و تا هه نووکه خویندنه وه ی زۆری بۆ کرا وه و قوولترین فه لسه فه ی بوونگه رایی و عه ده میه تی کامۆی تیدا ته رح کرا وه، به تاییه تی کیشه وجودیه کانی مرۆقی هاوچه رخ، ههر له سه ره تای ئیشکردنی ئه م گرووپه وه هه ولی ئه وه یان دا وه به فۆرمیک کاری هونه ر بکه ن که جیا وازیته له و کارکردنه با وهی که شانۆکاران ئیشی له سه رده کن، ئه م قسه یه به و قسانه دیت که هه ردوو ده رهینه ر و ئه کته ره کان پیش نمایشه که له سه ر کارکردنی هونه ربی خۆیان لیبی دوان، به تاییه تیریش ئه و دوو مانفیسته ی که وهک پیشینه یه ک له ئه ده ب و هونه ری کوردستانی نویدا بلاویان کرده وه، به ده ر له مه ش ئه م نمایشه کۆمه لیک



کاره‌دا دهره‌پنهر تهنه‌ها وه‌زیفه‌ی کارکردنه بۆ ریک‌خستنی سهرجه‌م ره‌گه‌زه هونه‌ریه‌کان و تهنه‌ها چاودیری هونه‌ریانه‌ی ئەکته‌ر ده‌کهن و ئەکته‌ر خۆی سهریه‌سته له کارکردن و خۆی هه‌ولێ ئەزموون ده‌دات له‌سه‌ر شانۆ و تا ئە‌وساته‌ی چاودیری (دهره‌پنهر) ده‌بیته ریک‌خه‌ری کاره‌کانی ئەو، ئە‌مه‌ش ئازادیه‌کی ره‌ها به‌ج‌ووله‌و ده‌نگی ئەکته‌ر ده‌به‌خشیت بۆ دا‌هینان، دو‌اتریش ئەکته‌ر به‌دوور ده‌بیته له‌هه‌موو جۆره کارێکی ساخته و ته‌سه‌نوعێک..

دیاره ئەم کارکردنه بۆ گرووپێک که هه‌موویان له‌بواره‌که‌ی خۆیان ئە‌کادیمی بن شتیکی پر بایه‌خه‌و ده‌کریت له‌ داها‌توشدا هه‌وله‌کانیان به‌رفراوانترکه‌ن، جوانی ئەم هه‌وله له‌وه‌دایه که ئە‌مانه شانبه‌شانی لایه‌نی پراکتیکی گرنگی به‌لایه‌نی (تیۆری)ش ئە‌ده‌ن که ئە‌مه خزمه‌تیکی باش به‌م ره‌وته‌ی شانۆ ده‌کات، که له‌م‌رۆ‌دا حاله‌تی ره‌خنه‌و نووسین له‌سه‌ر شانۆ له‌بارێکی زۆر نادروستدایه و ده‌کریت ره‌خنه‌ی زانستی و ئە‌کادیمی ته‌کانێک به‌م لایه‌نه‌ بدات، ئە‌وه‌ی مایه‌ی خۆش‌حالی بوو له‌ماوه‌ی ئەو سێ رۆژه له‌ نمایش هۆله‌که جمه‌ی ده‌هات له‌ بینه‌ران که ئە‌مه یه‌کێکه له‌و حاله‌ته دل‌خۆشکه‌رانه‌ی که ماوه‌یه‌که هۆله‌کانی شانۆ چۆله‌یه‌کی زۆریان پێوه‌ دباره و به‌هیواین ئە‌مه بیته‌ ده‌روازه‌یه‌ک بۆ ئاشتبوونه‌وه‌ی شانۆ و بینه‌ران.

هه‌رێم‌ه‌لی (سلیمانی)

له‌ هه‌ولێکی نوێدا به‌ ئاراسته‌ی خزمه‌تکردن به‌ ره‌وتی شیوه‌کاری کوردی بۆ ماوه‌ی هه‌فته‌یه‌ک له‌ رۆژی ۲۰۰۴/۹/۱۱ ریک‌خراوی بالنده‌باران هه‌فته‌یه‌کی رۆشنبیری و هونه‌ری له‌ سلیمانی گێرا که له‌ هه‌رسێ به‌شی [خۆشنووسی - فۆتۆگراف - شیوه‌کاری] له‌خۆ گرتبوو. به‌رنامه‌ی کاره‌کانیشی له‌ چه‌ند شوێنیکی سلیمانی به‌رپه‌ربرد له‌وانه:

- * گه‌له‌ری ئارام‌ه‌لی.
- * گه‌له‌ری مۆزه‌خانه.
- * گه‌له‌ری زاموا.
- * هۆلی ئە‌منه‌سووره‌که.

له‌م هه‌فته‌یه‌دا سلیمانی وه‌ک رپۆره‌سمیکی هونه‌ری گه‌وره‌ و ابوو که تیکرای هونه‌رمه‌ندان و رۆشنبیران به‌شیوه‌یه‌کی به‌رفراوان به‌شداری چالاکیه‌کانیان ده‌کرد، که ئە‌مه خۆی له‌خۆیدا گوپوتینیکی گه‌وره‌ی به‌م هه‌فته هونه‌رییه‌ به‌خشیبوو، ئە‌مه جگه له‌و دیالۆگ و گفتوگۆ به‌رفراوانه‌ی له‌دوای هه‌ر چالاکیه‌که له‌لایه‌ن ئاماده‌بووانه‌وه ساز ده‌کرا.

هونه‌رمه‌نده به‌شداربووه‌کانی ئە‌م هه‌فته هونه‌رییه پیکهاتبوون له‌ ژنه شیوه‌کاری فه‌ره‌نسی (ئیدیت هیتی) سه‌رۆکی ریک‌خراوی بالنده‌باران و فۆتۆگراف و رۆژنامه‌نووس (ئولیفه‌تۆگۆن) ریبوار سه‌عید به‌رپۆژه‌ی

ده‌قه‌کانی کامۆ ریتیمیکی تێدایه که گوزارشت له‌ماهیه‌تی م‌رۆ‌ث ده‌کات، که له‌م شانۆیه ره‌گه‌زی م‌رۆ‌ث چه‌قی هه‌موو شته‌کانه و دو‌اتر هه‌مووشتی بۆ لای م‌رۆ‌ث ده‌گه‌رێته‌وه، ره‌نگه لیکنه‌گه‌یشتنی م‌رۆ‌ث له‌ هاوه‌له‌که‌ی به‌رامبه‌ری گه‌وره‌ترین ئیشکردنی نووسه‌ر بیته، ئە‌م دوو ده‌ره‌پنهره‌ش زۆرکاربان له‌سه‌ر ئە‌م مه‌فهومه کردبوو وه‌ک له‌ نمایشه‌که‌دا بینیمان ئە‌کته‌ره‌کان به‌رده‌وام له‌ومانایه ده‌گه‌ران بۆچی ناتوانن زمانی هاوه‌له‌که‌یان بدۆزنه‌وه و گفتوگۆ بکه‌ن، به‌لام له‌ ئە‌نجامدا له‌ نائومیدی و ره‌شبینه‌وه سه‌ریان دهره‌پناو هه‌موویان به‌ره‌و مه‌رگ چوون..

لای کامۆ هینده‌ی فه‌لسه‌فه‌ی زمانه‌وانی زاله هینده‌ی زمان کار له‌ ئیستاتیکیای چیرۆک وته‌کنیک ده‌کات هینده بیروکه یان کاره‌کته‌ر یان ره‌گه‌زه‌کانی تر زالا نین ئە‌مانیش زۆرکاربان له‌سه‌ر ئیشکردنیکی زمانه‌وانی و فه‌لسه‌فیانه کردبوو که زالترین ره‌گه‌ز تێیدا وشه‌ بوو نه‌ک وینه که ئە‌مه‌ش دیارترین ره‌گه‌زی کارکردنی کامۆیه له‌ناو ده‌قه‌کانیدا، به‌لام هه‌ندێ حاله‌ت هه‌بوو به‌هۆی رووناکی و جه‌سته‌ی ئە‌کته‌ره‌وه هه‌ولێ کوتله‌ی هونه‌ری درابوو به‌لام ئە‌مه‌ش له‌ هه‌ندێ حاله‌تدا فه‌لسه‌فه‌ی ده‌قه‌که‌ی به‌ره‌و ئاراسته‌یه‌کی تر نه‌برد، هه‌رچه‌نده ئە‌م گرووپه‌ خۆیان له‌ مانفیسته‌که‌یاندا ئە‌وه‌یان خستوه‌ته‌ روو که کارکردنی ئە‌وان له‌م کاره هونه‌ریه‌دا کارکردنه به‌ ئاراسته‌یه‌ک که له‌وه‌و پێش کاری له‌سه‌ر نه‌کراوه ئە‌ویش تیکشکاندنی مانای (ئە‌کته‌ر، دهره‌پنهر) به‌لکو له‌م

هه‌فته‌یه‌کی هونه‌ری بۆ هونه‌رمه‌ندانی

(چین و فه‌ره‌نسا) له‌ سلیمانی



سیرامیکه ساردهکانی خاتوو حهنان سالح محهمه

دروست دهبیت و به پیتی پیوستیش ههلس و کهوتی له گهله دهکهم؛ واته ئه گهر ویستم رهنگی له گهله تیکهله دهکهم و، ئه گهر پیوستیشی نه کرد دواتر پاش تهواو بوونی تابلۆکه، یان بهرهمه که رهنگی دهکهم» ههروهها بۆ دروستکردنی گولتیکیش دوو رۆژی پیوسته، چونکه وهک خۆی تیشکی خسته سهر، گول وشکبوونهوهی دهویت، واته رۆژتیک بهس گهلاکان دروست دهکات و رۆژتیکیش پیکهوهی دنوسینیت و ئه مهش وای لیکردوه دووسال و نیو خهریک بیت بۆ دروستکردنی نهو (۱۳۰) تابلۆه و له تهک ئه مهشدا ئیشی قوتابخانهشی ئه نجام داوه و ئاشکراشه، که به شداری له هه موو پیشانگانانی قوتابخانهکان کردوه له سهر ئاستی ههولیر.

نابی ئه وهشمان له یاد بچیت، که ماوهی سه مانگیسی پین چوه هه تا جوژه ته نسیقیتیکی له نیوانیاندا دروست کردوه.

ئه گهرچی له زۆریه تابلۆکانیشدا جوژه گه شینییهک و داوژۆتیکی گهش بۆ میللهت و ولاته کهمان دهه خشینیت، یان بهدی دهکرت به تاییهتی له تابلۆی مۆم و گوله رهنگا ورهنگهکاندا و رهنکه له تهک ئه مه لایه نه له بارهش کاروئیشه شووشهیی و کریستالییهکانیش لایه نی دیکه ی له باری ئه م پیشانگا تاییه تییهی خاتوو حه نان بیت، که (۳۵) پارچه شووشه که یه له ههردوو پرویدا به دیار دهکوهیت و کریستالهکانیش وهک ناوبراو پیتی وایه و وا دهزانیته کهس نه یکردوه و تازه یه.

ئه گهرچیش دوو سه پارچه سیرامیکی گهرمیش له شپوهی گوژه و مه رکان له پیشانگا که به رچاو دهکوهیت و به لایه نیکی دیکه ی له باری پیشانگا که ده ژمیردریت له گهله ئه مه شدا بینهران پیتیان و ابوو ئاماده نه بوونی سیرامیکی گهرم له ناو پیشانگا که دا جوژه که موکوپیه کی به پیشانگا که به خشیبوو و خاتوو حه نان ئه مه شی بۆ قورس و گرانی و نه بوونی پیداو یستی هونهری سیرامیکی گهرم وهک فرنی و قور و که رهسته ی تاییهت بهم هونه ره ی گهرمیه وه. ههروهها پاک و خاوینی سیرامیکی ساردیش هویه کی دیکه یه بۆ بایه خدانی زیاتری بهم جوژه سیرامیکه و له بهر ئه وهی هه ر کاتیکی ئیشی پیتی نه ما ده توانیت هه لیبگریت و دواتر ئیشی له سهر بکاته وه.

له گهله ئه مه شدا هه ر کهس و بینهریک ئه و پیشانگای سیرامیکه سارده ی بینیبیت و پیرای هه ستردن به ژیا نه وه و گهرم و گوپییه کی له راده به ده ری ئه م هونه ره سارده، له وهش حالی دهبیت، ئه گهر هونه رمه ندیکی وهک خاتوو حه نان به شیلانی ئه و هه ویره سارده توانیوه تی ئه م گهرم و گوپییه به دل و دهروونی بینهرانی سیرامیکی سارد به خشینت ئه و کاته له وه حالی دهبیت، که هه ریمی کوردستان له چ رۆژتیک گه شدا ده ژیت و چ پاشه رۆژتیک پروونا کیش چاوه پروانی دهکات.

شوان سه رابی

حه نان سالح محهمه ده کیکه له خاتوونه دیارهکانی بواری سیرامیکی سارد و له سالی ۱۹۸۵-هوه تا ئیستا له زۆریه ی بواره هونه ریه کان کاردهکات و له سالی ۱۹۹۶-هوه کاری سیرامیکی سارد و گهرم دهکات و له سالی (۲۰۰۳)-هوه له بواری کریستال و شووشهش کاردهکات. ههروهها مامۆستای پهروه دهی پیشه ییه له قوتابخانه دواناوه ندیهکانی ههولیر و ئیستاش مامۆستای هونهری سیرامیکه له قوتابخانه ی دواناوهندی چناری کچان له ههولیر. شیایو ئاماژه بۆ کردنه خاتوو حه نان له سالی ۱۹۹۰ له به غدا به شداری له پیشانگایه کی نیوده وه تی کردوه و له سالی (۱۹۹۲)-هوه به ردهوام به شداری سه رجه م چالاکی قوتابخانه پیشه ییهکانی ههولیری کردوه. بهم دوا ییهش له ۲۰۰۴/۱۰/۱۰-پیشانگایه کی تاییه تی به سیرامیکی ساردی له ههولیری پایتهخت کرده وه، که له لایه ن به رتیه به رایه تی رۆشنیری و هونهری پارێزگای ههولیر له گه له ری کوردستان بۆ سازکرا بو، که پتر له (۱۳۰) پارچه سیرامیکی ساردی له جوژهکانی گول و، (۴۰) تابلۆی شووشه و، (۵۵) پارچه کریستال و، (۱۰) سه به ته ی گول و، (۱۲) سه به ته ی میوه ی تیدا نمایش کردبوو و سه بارهت به سیرامیکی سارد به گشتی و پیکهاتهکانی ئه م هونه ره پاک و بیتگه رده خاتوو حه نان ده لیت: «پیکهاتهکانی سیرامیکی سارد بریتیه له ئارد و نیشاسته و غه ره و به تیکه لکردنی ئه مانه هه ویرتیک



بهره‌م، که له‌وه‌پیش بنه‌مایه‌کی ته‌کادیمیانه‌ی هه‌بووه که ره‌نگه سه‌ره‌تاکه‌ی بۆ ته‌زموونی پینج سالی له په‌یمانگای هونه‌ره جوانه‌کان بگه‌رپه‌ته‌وه.

ره‌نگه نیشکرده‌ی شیرین غه‌فوور تاکه ته‌زموون نه‌بیت له‌ناو نه‌رپه‌ته باو و کولتوریه‌کانی میلیله‌تی کورددا که پیشتر چه‌ندین هونه‌رمه‌ندی تر به هه‌مان ته‌کنیک، به‌لام به فۆرم و فیگه‌ری جی‌اواز کاربان کردووه پئی ده‌چی ناوانی سه‌رجه‌م تابلۆکانی خاتوو شیرین بۆخۆی سه‌ره‌تایه‌کی باش بیت بۆ قسه‌کردنی ئیمه له‌سه‌ر شیوازی کارکردنی که تابلۆکانیش سه‌رجه‌میان میژووویه‌کی کورده‌وارینه‌بان هه‌یه، وه‌کو (ساوه‌ر، بی‌شکه، خوشه‌ویستی، نان کردن، بان گردین، گۆزه، غارغارین، مه‌م و زین، به‌هار) ته‌مانه هه‌مووی ناوی تابلۆکانی هونه‌رمه‌ند بوون، که هه‌ریه‌کێک له‌م ناوانه پیشینه‌یه‌کی میژینه‌ی له‌ داب و نه‌ریتی کوردیدا هه‌یه‌وه هونه‌رمه‌ندیش بۆ هه‌ریه‌که‌یان چیرۆکیکی له‌ریتی تابلۆوه خولقاندووه، به‌تایبه‌تی شکل و روخساری فیگه‌ره‌کانی زۆر تاییه‌تمه‌ندی کوردیان پێوه دیاره که ته‌مه یه‌کێکه له دیارترین سیماکانی کارکردنی هونه‌رمه‌ند، ته‌مه جگه له به‌کاره‌ینانی پانتاییه‌کی به‌رفراوان له ره‌نگ و دارشتنی شوین و که‌ره‌سته هونه‌رییه‌کانی ناو تابلۆکه که سه‌رجه‌میان ته‌وه که‌ره‌ستانه بوون که له کولتوری میلیلیدا قورساییه‌کی گه‌وره‌یان هه‌یه.

ساوه‌ته‌وه بلتین هونه‌رمه‌ند شیرین غه‌فوور سالی ۱۹۷۴ له سلیمانی له‌دایک بووه، سالی ۱۹۹۴ په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی سلیمانی ته‌واو کردووه. له (۱۰) پیشانگای هاو‌به‌شدا به‌شداری کردووه، ته‌مه‌ش سییه‌مین پیشانگای تاییه‌تی هونه‌رمه‌نده له پاش ده‌رچوونی له په‌یمانگا.

هه‌ردی‌ه‌لی (سلیمانی)

تیپی هونه‌ری مندالانی سلیمانی یه‌کێکه له‌وتیپه‌ چالاکانه‌ی ساوه‌ی ده‌ساله به‌بج داپران، به‌ره‌مه‌می هونه‌ری له هه‌موو بواره‌کاندا پیشکه‌ش به‌ مندالان ده‌کات، وه‌ک بواری (گۆزانی و مۆسیقا، شانۆگه‌ری، وینه‌کیشان) و له زۆریه‌ی به‌ره‌مه‌کانیشیان لایه‌نی په‌روه‌رده‌یی دیارترین ره‌گه‌زه، هه‌ر بۆ ته‌مه پێویسته مندالانی کورد زیاتر سه‌یری به‌ره‌مه‌کانی ته‌م تیپه‌ بکه‌ن و سوودیان لێوه‌ریگرن..

وه‌ک به‌ره‌مه‌می بۆ سالی نویی خویندن، دوا‌ی پێشکه‌شکردن، چه‌ند گۆرائیه‌کی مندالان بۆ ته‌له‌فزیۆن و شانۆگه‌رییه‌کی جوان و قه‌شه‌نگیشیان نمایش کرد، به‌ناوی (گه‌مه‌ی ریتی) ته‌م شانۆیه‌یه له نووسین و ده‌ره‌ینانی (مۆفه‌ق له‌ژۆنی)بوو، هونه‌رمه‌ندان (به‌رزان ته‌حمه‌د و نه‌سرین فه‌تاح) کاری دیکۆریان بۆ به‌ئه‌نجام گه‌یاندبوو.. گه‌مه‌ی ریتی له رۆژانی ۱۲- ۲۰۰۴/۹/۱۷ له‌هۆلی



شیرین غه‌فوور.. پیشانگایه‌ک له‌گه‌له‌ری زامو

رۆژی ۱۵- ۹- ۲۰۰۴ له گه‌له‌ری زامو سییه‌مین پیشانگای تاییه‌تی خاتوو شیرین غه‌فوور کرایه‌وه، له‌م پیشانگایه‌دا خاتوو شیرین به‌ فۆرمیکی تاییه‌تمه‌ندیانه کاری کردبوو، به‌شیوازیکی که سه‌رجه‌م تابلۆکان یه‌که‌یه‌کی ته‌با هه‌بوو له‌نیوانیاندا که ته‌وه یه‌که‌یه له‌ناوخۆیدا چیرۆکیکی ده‌گه‌رایه‌وه چیرۆکه‌که‌ش گوزارشت بوو له دیدیکی کوردانه، که ته‌وه دیده‌ش له ته‌نجامی که‌له‌که‌بوونی ته‌زموونیتی به‌رفراوان لای هونه‌رمه‌ند دپته



گه‌مه‌ی ریتی به‌ره‌میکی نویی تیپی هونه‌ری مندالانی سلیمانی

دیکۆزه که یان نه خشاندبوو، بۆیه ده لێین گهر ئەم نمایشه ئه و دیکۆزه سه رنجراکیشه یه ی نه بوایه ئه و هه رگیز ئه مه نده مندالان تامه زۆی بینه ی نه ده بوون، دیاره ئه مه ش به ده ره جه ی یه که م بۆ جوهدی ده ره یته ر ده گه ریته وه که ماوه یه کی زۆره خۆی بۆ کاری مندالان ته رخانکردوه و بریا ده رفه ت ده بوو وه ک ئه کادیمی که له و بواره دا زیاتر سه رقائ بوایه ..

به لای مندالانی هۆله که شه وه ئەم دیاریه ی تیبی هونه ری مندالان جوانترین دیاریه بۆسه ری سالی نوێی خوێندن، بریاره ئەم نمایشه ش بۆ مندالانی هه ولبیر و چهند شاریکی تری کوردستانیش پیشکه ش بکریت.

ئه رده لان سالح (سلیمانی)

داد نادات، ئیدی لیره وه سته می شا، بۆ سه ر شازاده ی مندال و بیگه ر و درێژ ده بیته وه، بۆ ته وه ی که سه یتیک نه زانیت که شازاده خاوه نی دوو گوێی درێژه و پله و پایه ی شا له که دار نه بیت، نا هیلتیت تیکه لی مندالان ببیت و سه روشتی مندالانه ی خۆی بنوینیت، ته نانه ت ئەم رازه (رازی گویدرێژی شازاده) هینده به رده پۆش ده کریت که پاسه وانه کانی کۆشکیش نایزان.

شازاده له شای باوکی ده خوازیت که مامۆسته یه کی بۆ بگریت، به لام باوک ترسی له ناشکرابوونی رازه که هیه، ئیدی شازن پیشنیاری ئه وه ده کات که مامۆستای بۆ بگریت، به لام به لێن له مامۆستاکه وه رگریت که رازی گویدرێژی شازاده نه درکینیت، وه گه رنا ئه و روه پرووی سزای سه خت و توندی شا ده بیته وه.

به لێندانی مامۆستا، له سه ر دل و ده روونی قورس ده بیت و ده بیته گریه ک له هه ناویدا، دوا جار خێزانی پیشنیاری ئه وه ی بۆ ده کات که بچیته ده ره وه ی شارو رازه که به رووی قامیشه کاندادرکینیت، به مه ش نه که س له رازه که ده زانیت و ئه ویش بۆخۆی له و گری ده روونی سه رزگاری ده بیت، به لام قامیشه کان که ده کریته شمشال و ده ست خه لک و مندالان ده که ون، رازه که ده درکیت، ئه مه ش ده بیته هۆی ئه وه ی که مامۆستا روه پرووی سزا ببیته وه، چونکه ناپاکی له به رامبه ر به لێنه که دا نواندوه که به پاشای دا بوو، به لام شازاده ی ژیر دا کوکی و پارێزگاری له مامۆستاکه ی ده کات و له سزای شای باوکی ده یپارێزیت، به مه ش دوا جار که فریشته کان ده بین شازاده مروقیکی خاکیه وه هیچ له خۆبایی نه بووه دوو گوێیه درێژه که لی ده سه ننه وه.

ئهم چیرۆکه چیرۆکی پهره رده بیه و چهن دین نمونه ی جوان ده به خشیته مندالان و باس له خاکیبوونی شازاده و سته می شای باوک ده کات که ناسروشتی بوونی منداله که ی به عه پ و عاریک ده زانیت له سه ر پله و پایه ی شایانه ی، ئیدی سه روشتی پاکی مندالانه ی شازاده ده کاته قوریانی حه زی نه فسییه کانی خۆی و له دنیا ی مندالانی داده بریت.

ئا: جه مال هه له بجه یی

شانۆی په یمانگه ی هونه ره جوانه کانی سلیمانی پیشکه ش کرا و هه موو رۆژه کان هۆله که جمه ی ده هات له مندالان وزۆر جاریش مندالان له گه ل رووداوی نمایشه که تیکه لا و ده بوون و ده بوونه به شیک له نمایشه که، له ناوی شانۆیه که وه، نووسه ر ده یه ویت ئه و ترسه له مندالان دوور خاته وه که گیانداران هۆکاریکن بۆ ترسی مروث به لکو نه و رۆحی خۆشه و یستی نیوان مروث و گیانداران به هیزتر ده کات، پیم وایه ئه مه سه ره تایترین کاری هونه ر و شانۆی مندالانه، ئه مه جگه له و فه نتازیا یه ی ده ره یته ر له نمایشه که دا خولقاند بووی بۆ ئه وه ی زیاتر مندالان چیت له شانۆیه که وه رگرن..

کاری دیکۆز له به ره مه می مندالاندا ره گه زیکی زۆر گرنه هه ر بۆیه ده ره یته ر ئەم کاره ی به دوو هونه رمه ندی شیوه کاری سپاردبوو ئه وانیش زۆر سه رنجراکیشانه

شانۆگه ری شازاده ی گویدرێژ

رۆژانی (٢٤-٢٥/٨/٢٠٠٤) کاتژمێر ٦ ئیواره به شی شانۆی مه لبه ندی مندالانی خه بات، به ئاماده یی ژماره یه کی به رچاو له بینه ران شانۆگه ری «شازاده ی گویدرێژ» ی له هۆلی سلیمانی نمایش کرد، ده فی شانۆگه ری که ئه فسانه یه کی ئیسپانییه و «فاروق هۆمه ر» وه ریگه ر وه ته سه ر زمانی کوردی و ده ره ینانیش «سه ره ره محمه د ئه مین» پی هه ستا وه، ئەم شانۆگه ری به پاش هه ول و کۆششیک زۆر له مه شق و پرۆقه له لایه ن ده ره یته ر و ده سته یه ک له مندالانی گه ره که هه ژار نشینه کانی سلیمانی که ژماره یان (٢٣) مندال ده بوو، ها ته به ره هم.

شانۆگه ری به که له سه ر زاری «له نیا عه بدوللا» ی دا یکه وه که چیرۆک بێژه دیه نه کانی ده ره که ویت، چیرۆک بێژی دا یک ده به ویت به م چیرۆکه منداله که ی بخاته خه و.

ناوه رۆکی چیرۆکه ئه فسانه یه که ده لیت: پاشایه ک مندالی نه ده بوو، ئه مه ش لای ئه و بوو بووه گری و خولیا و خودانه مندالان و فه رامۆشکردنی کاروباری کۆشک و مه مله که ت، تا ئه و ئه ندازه ی که ئەم باسه هه موو ولاتی گرتبۆوه، پاشا دلته نگ بوو له وه ی که مندالیکی نییه جیگه ی بگریته وه له پاش خۆی مه مله که ته که ی بیاریزیت، تا ئه وه ی چهند فریشته یه ک دینه خه وی و سیتوکی ئه فسو ناوی پچ ده دن و مندالی ده بیت، ئیدی پاشا سوپاسی فریشته کان ده کات و ئه وانیش هه ریبه که یان له لایه ن خۆبانه وه دیاریه ک پیشکه ش شازاده ده کن، فریشته ی یه که م جوانی پیده به خشییت و فریشته ی دووم زبه کی، به لام فریشته ی سه یه م پی وایه که ئه گه ر بیت و شازاده جوانترین و زبه کترین مندال بیت ئه وه له خۆی با یی ده بیت، بۆیه ئه و بریار ده دات که دوو گوێی درێژ بیه خشیته شازاده، هه رچه نده پاشا تکای پاشگه زبوونه وه ی ئەم بریاره له فریشته که و فریشته کانی دیکه ش ده کات، به لام

هونه مهندي فۆتۆگرافي

محهمەد نەبی

له یهكهم پيشانگه‌ی تایبه‌تیدا

به‌رێوه‌به‌رایه‌تی پۆشنبیری و هونه‌ری پارێزگای هه‌ولێر به‌که‌مین پيشانگه‌ی فۆتۆگرافي تایبه‌تی بۆ هونه‌رمه‌ندی لاو محهمەد نەبی له‌ژێر ناوینشانی «کورتە دواندینکی سروشت» له‌ رۆژانی (٢-٣/١٠/٢٠٠٤) له‌ گه‌له‌ری میدیا له‌ هه‌ولێر کرده‌وه. هونه‌رمه‌ند له‌م پيشانگه‌یه‌یدا زیاتر له‌ (٤٠) گرتە فۆتۆگرافي جۆراوجۆری سروشتی رهنگینی کوردستان، به‌ چەندین گۆشه‌ نیگا و له‌ که‌ژێ جیا‌جیادا خستبووه‌ روو، که‌ به‌نیو پيشانگه‌که‌دا رەت بووم، هه‌ستم به‌وه‌ ده‌کرد نزیکبوونه‌وه‌به‌کی زۆر له‌ جیهانی براکه‌ی به‌کر نەبی هه‌یه، پاشان ده‌رکه‌وت ئەمه‌ وه‌نه‌بێ کاربگه‌ری ئەو به‌سه‌ر ئەمه‌وه‌ هه‌بێ، به‌لکو‌وا رێکه‌وتوو به‌یه‌که‌وه‌ گه‌شتیان بۆ زۆریه‌ی شوینەکان کردوو و به‌یه‌که‌وه‌ فلتەریان به‌کارهێناوه‌ وه‌ک ته‌کنیکی فۆتۆگرافي، به‌هه‌ر حال هه‌ست ناسکی و سه‌لیقه‌ی

هونه‌ری له‌نێـو گرتەکانیدا به‌دی ده‌کری، پایزه‌کانی و گه‌لارێزانه‌کانی پارچه‌ سه‌مفۆنیان. له‌یه‌که‌م تاقی‌کردنه‌وه‌یدا توانستی هونه‌ری به‌دی ده‌کری، ئەگه‌رچی له‌ هه‌ندێ گرتە تێدا له‌ رووی هونه‌ری هه‌ندێ لاوازییان پێـوه دیاربوو، ده‌کرا له‌کاتی گه‌وره‌کردنی وینه‌کان، چاره‌سه‌ری بکردنايه. به‌ هه‌رحال ئەمه‌ به‌که‌م هه‌نگاویه‌تی، به‌رده‌وامی و تاقی‌کردنه‌وه‌ی داها‌تووی ئومێدی ئەوه‌ی لێ ده‌کری هه‌نگاوی له‌بارتر به‌هاوێژی له‌نیو جیهانی هونه‌ری فۆتۆگرافدا.

ئا: پامان



هونه‌ر مهندي محهمەد خه‌تاب

له‌نیوان رابردوو و ئیستادا

به‌رێوه‌به‌رایه‌تی شێوه‌کاری به‌هاوکاری کۆمه‌له‌ی وینه‌گرانی کوردستان، سییه‌مین پيشانگه‌ی فۆتۆ- شێوه‌کاری هونه‌رمه‌ند (محهمەد خه‌تاب) له‌ رۆژانی (٩-١١/١٠/٢٠٠٤) له‌ کۆشکی هونه‌ر کرده‌وه‌ له‌ژێر ناوینشانی «هونه‌رمه‌ند له‌نیوان رابردوو و ئیستادا» (٧٢) تابلۆی رهنگینی خستبووه‌ روو، به‌شی زۆریان وینه‌ی فۆتۆگرافي بوون به‌ قه‌باره‌ی (٣٠×٤٠) سم و رهنگا و رهنگ بوون، ئەم وینانه‌ نیوه‌ی بریتی بوون له‌ ستیل لایفی گۆل و گۆل‌دان به‌ چەندین شێواز و کۆمپۆزیشن وینه‌ی گرتبوون، کارامه‌یی و لێها‌توویی هونه‌رمه‌ندی پێـوه‌ دیار بوو، ئەگه‌رچی گۆله‌کان خۆبی نه‌بوون، به‌لکو‌هی هه‌نده‌ران

(مانه‌یام) بوون، به‌لام ناسکی و قه‌شه‌نگی گرتەکان له‌ هه‌وا و که‌شی خۆمانی نزیک کردبووه‌وه. به‌شه‌که‌ی تری گرتەکان زیاتر لایه‌نی بیناسازی له‌خانوه‌ کۆلتوریه‌کانی قه‌لای هه‌ولێر بوون، له‌وانه‌ خانووی شیخ جه‌میل ئەفه‌ندی به‌رله‌وه‌ی ئەو خانوه‌ دێرینه‌ به‌ر گۆله‌ تۆپی رژیمی به‌عس بکه‌وی، کامیرای محهمەد خه‌تاب توانی ئەو زه‌خره‌فه‌ جوان و ورده‌کارییه‌ بیناسازییه‌ی ئەو خانوه‌ له‌ گۆشه‌نیگای جیا‌جیادا به‌رجه‌سته‌ بکات. له‌لایه‌کی تره‌وه‌، دیمه‌نیک‌ی شارۆچکه‌ی گه‌لاله‌ی گرتبوو به‌رله‌وه‌ی وێران بکری، وه‌ک به‌لگه‌یه‌کی زیندووی ئەو گونده‌ ناوداره. لایه‌که‌ی تری ئەم پيشانگایه‌ بریتی بوو له‌ کۆمه‌له‌ تابلۆیه‌کی ده‌ستی، نیگارکێش کرابوون که‌ره‌سته‌ی زۆر ساده‌ی تیا به‌کارهێنابوو، به‌لام ورده‌کارییه‌کی زۆریان پێـوه‌ دیار بوو، ئەمانیش هه‌ندیکیان ستیل لایف بوون و هه‌ندیک‌ی تریان تابلۆی ته‌عبیری بوون، باستیل و قه‌له‌م ته‌خته‌ی تیا به‌کارهێنابوو. دیاره‌ هونه‌رمه‌ند باک‌گراوندیک‌ی شێوه‌کارییه‌ هه‌یه، چونکه‌ له‌ رابردوویدا له‌ تافی لاوتیتیدا ده‌ست رهنگین بووه‌ له‌ رهنگ‌کردنی وینه‌ی رەش و سپی، هه‌ر بۆ سه‌لماندن ئەم سێ وینه‌ی دیمه‌نی سروشتی رەش و سپی به‌ده‌ست رهنگ کردبوون، هی سالانی هه‌فتاکان بوون، له‌م پيشانگه‌یه‌دا عه‌ززی کردبوون.

مامۆستا محهمەد خه‌تاب سه‌ره‌رای ئەم کارانه‌شی، مامۆستای وانە‌ی هونه‌ر بووه‌ و چەندین قوتابی پێگه‌یاندوووه‌ و چەندین سالی‌ش سه‌رۆکی کۆمه‌له‌ی وینه‌گرانی عێراقی بووه‌ و له‌ زیاتر له‌ (٢٠) پيشانگای هاو‌به‌ش به‌شداری کردوو.

ئا: ب. هه‌وراز



دیتنی هونەری نواندنی کوردی له چەند دەروازە هیهکەوه

بۆشایی کاری هونەری وەک نمایشی شانۆیی و فیلمی سینەمایی بەتەواوەتی هەستی پێ دەکەیت، تەنانەت لە کەناله تەلەفزیۆنییە ئاسمانی و خۆمالییەکانیشدا هەست بە کەمی کاری درامای هونەری و کورتە فیلم دەکەیت، ئەمە جگە لەوەی لە رووی هەبوونی دەقی شانۆیی خۆمالی و دەقی سینەمایی و درامای خۆمالی کەم و کورمان هەیه، خۆ دەکەیت تیکەلییەک و نوێکردنەوەیەک لەنێو دەقه فۆلکلۆری و ئەفسانەیی و میللییەکاندا بکەین.

ئیزافاتیان بخەینە سەر و لەبەرگیتی تردا لە کاری هونەریدا نیشانمان بدەین، یاخود نمایشیان بکەین، ئیستا لە هەموو کاتیکی زیاتر رکا بەرایەتی هونەری و رۆشنییری هەیه، بەتایبەتی لە رێگەی کەناله کانی سەتەلایتهوه کە جۆرەها کار و بەرھەمی هونەری بە زمانی جیا جیا و بەبۆن و بەرامی جیا جیا نیشان دەدەن، کە کاریگەری خۆیان دەخەنە سەر بینەر، لەم چەند سالەدا چەند دیاردەیهکی هونەری پەیدا بوو دواي ئەوەی خەریک بوو بەرھەمە هونەرییە تورکی و فارسی و عەرەبی و ئینگلیزی و... تاد بەتەواوەتی مێشک و دەروونی بینەرمان و گۆتگرمان بگرتەوه، لەو کاتەدا زۆر دیاردەیی هونەری سەر دەمانەوی وەک (زەکەریا) و چەندانی تر پەیدا بوون، ئەمە جگە لەوەی لە بواری شانۆدا دیاردەیی وەک (نیگار حەسیب قەرەداغی) و لە سینەمادا دیاردەیی وەک (هونەر دیلمان) پەیدا بوون، کە هونەری کوردیان بەرھەمە ناچارێکی تر بردوو، لەنێو گیانی ئەو سەر دەمەدا تواندیانەوه، کە بێگومان ئەم دیاردانە دانسقەیه و لەوانەیه نەتوانن بە تەواوەتی ئەو خامۆشییەیی هونەری کوردی لابەرن، بینەری شانۆ و سینەما لەلای ئێمەدا زۆر کەزبوو، وەک ئەو وایە بەدوای سەراییکدا بگەرێن، تەنیا بینەر، بینەری شتە بازاری و بازرگانی و کرچ و کالەکانە، بۆیە جاریکی دیکە بایەخدان بە تەلەفزیۆن و رادیۆکان کاریکی گەرنە، ئەمەش بە هەولدان بۆ نووسینەوهی دەقی خۆمالی و هەبوونی کاری درامی و کورتە فیلم و فیلمی بەلگەنامەیی و کلیپی گۆرانی کە لە ئاستی هونەری بەرزدا، پیتووستمان بە چەندین کاری هونەری درامی وەک (مەمی ئالان، رەشەیی پۆلیس و گەمەیی خەوێنە ئازادەکان) و چەندانی لەم چەشن و شیوەیه هەیه، چونکە دەتوانن لە رێگەی تەلەفزیۆن و

رادیۆکانەوه بۆشاییەکانی دراما و شانۆ و کورتە فیلم پڕیکەینەوه، بەلام بەدەقی خۆمالی و دەقی زیندوو و سەر دەمانەو بەبێ ئەوەی دوینی و بەیانی لەبیر بکەین، چونکە بەشی هەر زۆری بینەرمان، بینەری تەلەفزیۆن و گۆتگری رادیۆکان، ئەو هەموو فیلمی سکرین و فیلمی سەر (CD) ناتوانن قەیرانی دراما و شانۆ و سینەمای کوردی چارەسەر بکەن و هونەری نواندن بگەیهنە ئاستیکی تر لە نمایش و کارە هونەرییەکان.

لە رووی هونەری سینەماشەوه چەندین هەولێ سینەما هەیه لەوانە هەولەکانی (بەهەمی قوبادی، مەهدی ئومید، جانۆ رۆژبەیی، ئەنوەر سندی، هونەر دیلمان) کە ئەمانە هەولێ جیدین بۆ گەیشتنی کورد بەهونەری حەوتەم و پەیدا کردنی ناسنامەیی سینەمای کوردی و بەرھەستە کردنی مەزۆقی کورد و خەونی کورد لەنێو ئەو هونەرە بەرفراوان و شارستانیەدا، کە ئەمڕۆ لە جیھاندا کاریگەرییەکی بەرفراوانی هەیه کە هەر ئەو هونەرەش پیتووستی بە دەق و سیناریۆیی خۆمالی هەیه و سوودوەرگرتنی لەو شتە شاراوو کەرەستە خواو هونەریانەیی کە کولتوریکی شاراوو دەولەمەندە، بەلام ئایا ئێمە لە بواری سینەمادا قەیرانی بینەرمان نییە؟ بێگومان قەیرانی بینەرمان هەیه و تەنانەت چەند سالیکی سالیکی سینەمای سینەما بوونەتە شوینی فیلمی سکرین کە هیچ هەلومەرجیکی هونەری و تەکنیکیان تیدا نییە و زیاتر و لە بینەر دەکات سینەما لەبیر بکات و بێتە یادگارێک.

دەکرێ بەهەمان شیوە بەهۆی دەقی خۆمالی و تەوزیف کردنی دەقه بیانییەکان بۆ میزاج و زەوقی کوردی و پەیدا بوونی شانۆیەکی پڕ لە ئاهەنگسازی و گەمەیی هونەری و مۆسیقا و بەکارهێنانی تەکنیکی تازە و پێگەیاندن و پەرۆردە کردنی ئەکتەری چوست و بەتوانا تا رادەیهک شانۆی کوردی لەو بارە سستیەیی بێتەدەرەوه و جاریکی دیکە بینەر بۆ شانۆ بگەرێتەوه، بەلام شانۆ لەبەرگیتی تازەدا، کە لەگەڵ بینەری ئیستا بگۆنێ.

پڕکردنەوهی بۆشایی هونەری دراما و نواندن و بەرزکردنەوهی ئاستی زەوق و چێژ و بیستن و لە هەموو شتیکی زیاتر لە رێگەی تەلەفزیۆن و رادیۆکانەوه دەکەیت، چونکە بینەری کورد راستەوخۆ پیتووندی لەگەڵ تەلەفزیۆن و رادیۆکاندا هەیه و لە هەموو مالتیکدا ئامادەیه و بەشیکی لە ژبانی. ئەگەر نا، ئەو هەموو کەناله جۆراوجۆر پیتشکەوتوو دەبنە جیگەیی بایەخی بینەرمان، ئەوەک کەناله خۆمالییەکان، بەم پیتەش کەناله تەلەفزیۆنەکانمان بە ئاسمانی و بە ئەرزیو پیتووستیان بە هەمەجۆری و چروپری و رەنگاو رەنگی هەیه.

کە بۆ جۆرەها ئاست و زەوق و ئاستی رۆشنییری بیت و ئەمە جگە لە کارە دەستەبژێرەکان کە بۆ خەلکیکی دیاریکراو.

سەفەر علی

وهزى وى سىچ (بارگينا)، گديچ، ناكيشم سهر ئاخوړى
(كحيتلا)، دكحيتلا، يو، يو، يو، ئاخ.

فهره ننگوك:

- ۱- شه مسى خان: ناوى ئافره تپكه.
- ۲- گدى: گله يى كردن.
- ۳- ديم: دم و ليو.
- ۴- كولىكا كه سره وانى: جوړه شه ده به كى به گولینگه ي ژنانه.
- ۵- قولا نا زير: جوړه خشلېكى ئافره تانه.
- ۶- مههر: ماره كردنى ئافره ت له پياو، ماره يى.
- ۷- رپوى: رپوى.
- ۸- دهوس: جى و شوينى پيى شير.
- ۹- بارگين: نه سپى باره لنگرتن.
- ۱۰- ئاخوړ: شوينى ئالېكدانى نه سپ.
- ۱۱- كحيتل: باشتيرين ره سنى نه سپ و ماينه.

* نه و لاوكه به سوزه نمونه به كى نه قيندارى و خو شه ويستى و دل سوزى راسته قينه ي پاك و بېگه ردى ئافره تى كورده، كه به لين و پيمان به خو شه ويسته كه ي ده دات، كه له پاش دلداره كه ي شو نه كات و خو شى ژيان له خو ي بچ به ش بكات، ههر بو به ده لیت: «رپوى ناهينمه جیگای دلداره كه م كه وهك شير بووه» يان ده لیت «بارگينا ناهينمه شوين و دهوسى، نه سپ دكحيتلا».

* * تاهير سه عید عه بو: ناوى ته واوى هونه رمه ند (تاهير سه عیدى كورى عه بدو لالا) يه به تاهير عه بو به نيويانگه ناوبراو له بنه مالنه ي (قوجه به گى) يه و له خيلى (باتى) يه، له گه په كى (گوندى) له شارى زاخوكا په ننگين ئاكنجى بووه.

له سالى ۱۹۰۸ له شارى زاخو له دايك بووه و له سالى ۱۹۷۰ چوه ده بهر دلوقانى خودى و له گورستانى زاخو نيژراوه.

نه و هونه رمه ند گه ليتك لاوكى ميژوويى و نه قينى له به غدا له كومپانياي (بهيزافون) له سالى ۱۹۳۲ تومار كرده ووه، وهك لاوكى (تهنگا بانك، شه مسى خان، چه تو) تاد...

سهرچاوه كان:

- ۱- ديمانه له گه ل (باوكى مييشان)، خاوه نى تومارگه ي (محهمه د عارف جزيرى) له شارى زاخو له رپكه وتى ۲۰۰۰/۸/۳.
- ۲- كاسيتى تومار كراوى هونه رمه ند.

ئا: جهلال مهلا حه سدن خو شناو

شه مسى خانى

گوتنى: تاهير عه بو زاخولى



ئاخ دهوهره وهره، وهره، ليتلى گدى، بيژه، وهره، وهره، وهره، وهره، ئاخ، لاوكو دينو، ئاخ بيژه، گدى، وهره، گدى، شه مسى خانى، شه مسى خانى، گديچ، وهزى سويند بخوم، ربه نى، ب قورعانى، به لى، پشتى به ژنه كه بلند، ديمه كى سور گولى، ل من حه رام بى، كولىكا كه سره وانى، لى، يو، يو، ئاخ، دهوهره لاوكو، منى سويند خارى، ليتلى، ليتلى، ب سهرى ته يه، سهرى ته يه، ربه نو، ئاخ، وهزى (قولا نا زيرا)، گرى نادم، گديو، به ژنو بالا خو به، به ژنا خو به، ليتلى، ليتلى، ليتلى. به لى، پشتى به ژنه كا زراف ديمه كى سور گولى، ئاخ، (مههرا)، مال و مييرا، لى م تويه يه، ربه نو، يو، يو، يو، ئاخ. دهوهره، وهره، وهره، ليتلى، ليتلى، وهره، به لى، كورو، منى سويند خوارو، ب خودى ناكه م ميهره، ربه نى، وهزى (رپويا) گرى نادم، گديچ، دهوسا (شيره)، دهوسا شيره، ليتلى.